

# BIZTONSÁGI ADATLAP

készült a 1907/2006/EK, 1272/2008/EK és a 2015/830/EU rendelet szerint

## 1. szakasz: Az anyag/keverék és a vállalat/vállalkozás azonosítása

**1.1. Termékazonosító:** **FINE Ecetes tisztító**

**1.2. Azonosított felhasználás:** tisztítószer

**1.3. A gyártó, a forgalmazó és a biztonsági adatlap szállítójának adatai:**

**Well Done St. Moritz Kft.**  
H-2900 Komárom, Mártírok út 92.  
Telefon: +36 20 516 4942 ,  
Honlap: www.welldone.eu

**1.4. A biztonsági adatlapért felelős személy elérhetősége:** [welldone@welldone.eu](mailto:welldone@welldone.eu)

**1.5. Sürgősségi telefon:** Magyarországi Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálat (ETTSZ):  
06 (1) 476-6464; éjjel-nappal hívható száma: 06 (80) 20 11 99

## 2. szakasz: A veszély azonosítása

**2.1. Az keverék besorolása:** a gyártó, a vonatkozó uniós szabályozások, a 1272/2008/EK (CLP<sup>1</sup>) rendelet és módosításai szerint **a termék nem veszélyes keverék.**

**Osztályozása – veszélyességi osztály/kategória:** nem szükséges.

**2.2. Címkézési elemek:**

**Piktogram:** nem szükséges.

**Figyelmeztetés:** nem szükséges.

**A keverék veszélyeire/kockázataira figyelmeztető H-mondat:** nem szükséges.

**Óvintézkedésre vonatkozó P-mondat:**

P102 Gyermekektől elzárva tartandó.

**Speciális mondat:**

EUH210 Kérésére biztonsági adatlap kapható.

Egyéb információ: Kerülje a permet belélegzését és szembejutását.

**Összetevők a 648/2004/EK szerint:** <5% anionos felületaktív anyag. Tartósítószer (METHYLCHLOROISOTHIAZOLINONE, METHYLISOTHIAZOLINONE) tartalmaz.

**2.3. Egyéb veszélyek**

A készítmény előírás és rendeltetésszerű használata, tárolása, ártalmatlanítása esetén a rendelkezésre álló információk alapján egészségkárosodással, környezeti veszéllyel illetve, fizikai-kémiai veszéllyel nem kell számolni.

**A PBT- és a vPvB-értékelés:** nincs adat

## 3. szakasz: Összetétel vagy összetevőkre vonatkozó adatok

**3.1. Kémiai jelleg:** keverék, vizes oldat.

A készítmény veszélyes és nem veszélyes összetevőket tartalmaz.

A veszélyes összetevőket az alábbi táblázat tartalmazza. A veszélyességi osztályok, kategóriák a tiszta komponensre vonatkoznak, a készítmény veszélyesség szerinti besorolását a 2. szakasz adja meg.

Az H-mondatok teljes szövegét lásd a 16. szakaszban.

<sup>1</sup> Classification, Labelling and Packaging: 1272/2008/EK rendelet és módosításai

Veszélyes komponens	Konc.	Veszélyességi osztály, kategória, H-mondat
Ecetsav CAS-szám: 64-19-7 EK-szám: 200-580-7 Index-szám: 607-002-00-6	<4%	Flam. Liq. 3, H226; Skin Corr. 1A, H314
Citromsav CAS-szám: 77-92-9 EK-szám: 201-069-1	1%	Eye Irrit. 2, H319

A termék egyéb összetevői (anionos felületaktív anyag, tartósítószer, stb.) nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerinti veszélyes anyagnak, vagy a koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött jelenlétüket a termék osztályozásánál/veszélyességének megállapításánál jelenlétüket figyelembe kell venni. Egyéb összetevő: anionos felületaktív anyag, tartósítószer,

## 4. szakasz: Elsősegély-nyújtási intézkedések

### 4.1. Az elsősegély-nyújtási intézkedések ismertetése

**Általános tudnivalók:** A sérültet azonnal távolítsuk el a veszély forrásától. Öntudatlan vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy annál hányást kiváltani nem szabad!

**Szembejutás esetén:** Szemöblítést kell végezni folyóvízzel legalább 5 percig a szemhéjszélek széthúzása és a szemgolyó állandó mozgatása közben. Ha a kontaktlencse könnyen eltávolítható, óvatosan vegyük ki.

**Bőrre jutás esetén:** A érintett bőrfelületet mossuk le vízzel és szappannal.

**Lenyelés esetén:** A sérült száját tiszta vízzel öblítse ki, igyon sok vizet. NE HÁNYTASSUNK!

**Belégzés esetén:** Nagy mennyiségek belégzése esetén a sérültet friss levegőre kell vinni.

**4.2. A legfontosabb – akut és késleltetett – tünetek és hatások:** nem ismert.

**4.3. A szükséges azonnali orvosi ellátás és különleges ellátás jelzése:** ha mérgezési tünetek jelentkeznek, vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a készítmény címkéjét, ill. biztonsági adatlapját.

**Megjegyzés az orvos számára:** Kezeljen a tüneteknek megfelelően.

## 5. szakasz: Tűzoltási intézkedések

**5.1. Megfelelő oltóanyag:** szokásos oltóanyagok (vízpermet, oltópor, oltóhab, szén-dioxid). A környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**5.2. A keverékből származó különleges veszélyek:** nem ismertek, a termék nem tűzveszélyes.

**5.3. Javaslat a tűzoltóknak:** A védőfelszereléseket a környezetben égő anyagok alapján kell meghatározni.

**Egyéb információ:** A termék nem tűzveszélyes, vizes oldat.

## 6. szakasz: Intézkedések véletlenszerű környezetbe jutás esetén

### 6.1. Személyi óvintézkedések, egyéni védőeszközök és vészhelyzeti eljárások

Egyéni védőfelszerelés ajánlatos, nagy mennyiségek esetén (védőkesztyű, védőszemüveg).

### 6.2. Környezetvédelmi óvintézkedések

Nagy mennyiségű kiömlött anyag csatornába, víztestekbe ne jusson!

### 6.3. A területi elhatárolás és a szennyezés mentesítés módszerei és anyagai

Nagy mennyiségű terméket inert folyadékfelszívó anyaggal (pl. homok, föld, vermikulit, diatomaföld) kell befedni, felitatni, megfelelően címkézve tárolni és a helyi előírásoknak megfelelően megsemmisíteni.

Kis mennyiségű terméket a szokásos takarítási eljárással kell eltüntetni.

**6.4. Hivatkozás más szakaszokra:** Lásd még a 7., 8. és 13. szakaszokat.

## 7. szakasz: Kezelés és tárolás

**7.1. A biztonságos kezelésre irányuló óvintézkedések:** kövessük a termék címkéjén található használati utasítást! El kell kerülni a termék permetének belégzését, szembejutását!

**7.2. A biztonságos tárolás feltételei, az esetleges összeférhetlenséggel együtt**

A terméket hűvös, fagymentes helyen, eredeti, bontatlan csomagolásban, élelmiszerektől, takarmányoktól elkülönítve kell tárolni. Gyermekek kezébe nem kerülhet!

**7.3. Meghatározott végfelhasználás:** tisztítószer. A felhasználók mindig olvassák el a használati útmutatót, és tartsák be a biztonságos kezelésre és felhasználásra vonatkozó utasításokat.

## 8. szakasz: Az expozíció elleni védekezés/egyéni védelem

**8.1. Ellenőrzési paraméterek/Foglalkozási expozíciós határértékek:**

A munkahelyi levegőben megengedett határértékek:

**Ecetsav:** ÁK<sup>2</sup>: 25 mg/m<sup>3</sup>, CK<sup>3</sup>: 25 mg/m<sup>3</sup> — 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM

TWA: 10 ppm, STEL:15 ppm (ACGIH 2010)

DNEL<sup>4</sup> értékek lakossági és foglalkozásszerű felhasználókra

Akut/rövid távú expozíció - lokális hatás (belégzéssel történő expozíció): DNEL = 25 mg/m<sup>3</sup>

Hosszú távú expozíció - lokális hatások (belégzéssel történő expozíció): DNEL = 25 mg/m<sup>3</sup>

PNEC<sup>5</sup> értékek: PNEC (édesvíz): 3,058 mg/l, PNEC (tengervíz): 0,3058 mg/l, PNEC (STP): 85 mg/l

**Citromsav:** DNEL-érték: nincs, a PNEC értékek:

PNEC (édesvíz): 0,44 mg/l, PNEC (tengervíz): 0,044 mg/l

PNEC (üledék, édesvízi): 3,46 mg/l; PNEC (talaj): 33,1 mg/kg; PNEC (STP): > 1000 mg/kg

**8.2. Az expozíció elleni védekezés:** kerüljük el a termék szembejutását, permetének belégzését!

**Műszaki intézkedés:** nem szükséges.

**Higiéniai intézkedés:** különleges intézkedés nem szükséges.

**Személyi védőfelszerelés:** nem szükséges. A mentesítés során, nagy mennyiségek esetén védőkesztyű használata ajánlott

## 9. szakasz: Fizikai és kémiai tulajdonságok

**9.1. Az alapvető fizikai és kémiai tulajdonságokra vonatkozó információ**

Halmazállapot:	flyékony
Megjelenés:	flyadék, homogén, áttetsző
Szín:	színtelen
Szag:	a termékre jellemző,
pH-érték:	2,85 ± 0,2 20°C-on
Sűrűség:	1,02 g/cm <sup>3</sup> 20°C-on
Lobbanáspont:	nem jellemző, vizes oldat
Vízoldékonyság:	korlátlanul elegyedik
Dermedéspont:	nincs adat
Robbanási határok:	nincs adat
Log K <sub>ow</sub> :	nincs adat
Viszkozitás:	nincs adat
Öngyulladási hőmérséklet:	nincs adat
Bomlási hőmérséklet:	nincs adat
Oxidáló tulajdonság:	nincs adat, nem jellemző

**9.2. Egyéb információ:** nincs adat, nem jellemző, vagy nem elérhető

<sup>2</sup> ÁK: Megengedett átlagos koncentráció: az anyagnak a munkahely levegőjében egy műszakra megengedett átlagkoncentrációja, amely az egészségére nem fejt ki káros hatást.

<sup>3</sup> CK: Megengedett csúcskoncentráció, rövid ideig megengedhető legnagyobb levegőszennyezettség egy műszakon belül.

<sup>4</sup> DNEL: DERIVED NO EFFECT LEVEL (a származtatott hatásmentes humán-expozíció szintje)

<sup>5</sup> PNEC: PREDICTED NO EFFECT CONCENTRATION (az adott ökoszisztémára károsan még nem ható, becsült küszöbkoncentráció)

## 10. szakasz: Stabilitás és reakciókészség

**10.1. Reakciókészség:** nem jellemző.

**10.2. Kémiai stabilitás:** közönséges körülmények (szokásos hőmérséklet-, és nyomásviszonyok, valamint a 7. pont alatt előírt tárolási körülmények) között a termék stabil.

**10.3. A veszélyes reakciók lehetősége:** nem ismert.

**10.4. Kerülendő körülmények:** rendeltetésszerű használat esetén nem ismertek.

**10.5. Nem összeférhető anyagok:** erős lúg, oxidálószer.

**10.6 Veszélyes bomlástermékek:** nem ismert, normál körülmények között.

## 11. szakasz: Toxikológiai adatok

**11.1. A toxikológiai hatásokra vonatkozó információ:** célzott toxikológiai vizsgálatok nem történtek. Humán-egészségügyi megítélése összetétele, osztályozása a 1272/2008/EK rendelet koncentrációhatárookra vonatkozó előírásai szerint történt. A termék nem irritálja a bőrt, szemirritációt nem okoz.

Az ecetsav harmonizált uniós osztályozással rendelkezik, speciális koncentrációhatárokkal, osztályozása: Skin Irrit. 2 és Eye Irrit. 2 amennyiben a  $10\% \leq C < 25\%$ , ahol C: ecetsav-koncentráció az elegyben.

A citromsav-monohidrátra vonatkozó adatok:

LD<sub>50</sub> (orális, patkány): 3000 – 5000 mg/ttkg; LD<sub>50</sub> (bőr, patkány): > 2000 mg/ttkg

Bőrirritáció: enyhe (nyúl); Légúti irritáció: lehetséges

Szemkárosodás/szemirritáció: irritáló hatású (OECD 405)

Szenzibilizáció: nem szenzibilizál (tengerimalac Buehler teszt)

Csírasejt-mutagenitás: in vivo kísérletekben nem mutagén

Rákkeltő hatás: Állatkísérletekben nem rákkeltő, nem szerepel az IARC, NTP, OSHA listákon.

Reprodukciós toxicitás: nem teratogén

Célszervi toxicitás, egyszeri/többszöri expozíció: nem osztályozott

Krónikus vizsgálatok alapján: NOEL: 4000 mg/ttkg/nap

## 12. szakasz: Ökológiai adatok

**12.1. Toxicitás:** A készítmény ökotoxikológiai megítélése az összetevők koncentrációja és osztályozása alapján történt, nem osztályozandó a környezetre veszélyes keverékek.

**Ecetsav:** LC<sub>50</sub> (*Lepomis macrochirus*, 96 óra): 75 mg/l, EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*, 72 óra): 95 mg/l

**Citromsav:** LC<sub>50</sub> (*Lepomis macrochirus*, 96 óra): 1516 mg/l, EC<sub>50</sub> (*Daphnia magna*, 24 óra): 1535 mg/l

**12.2. Stabilitás és lebonthatóság:** a felületaktív anyag megfelel a tisztítószerekre vonatkozó, 648/2004/EK számú rendeletben lefektetett biológiai lebomlási kritériumoknak. Az ezt alátámasztó adatok mindenkor a tagállamok illetékes szerveinek a rendelkezésére állnak. Ecetsav, citromsav könnyen lebontható.

**12.3. Biakkumulációs potenciál:** nem valószínűsíthető.

**12.4. Mobilitás a talajban:** nincs adat, feltehetően mobil.

**12.5. PBT és vPvB értékelés eredménye:** összetevők nem minősülnek PBT-, vPvB-anyagnak

**12.6. Egyéb információ:** nincs adat

## 13. szakasz: Ártalmatlanítási szempontok

**13.1. Hulladékkezelési szempontok:** a termék maradékainak és hulladékainak kezelésére a 98/2001. (VI.15.) Kormányrendeletben foglaltak az irányadók. A készítmény hulladékának besorolása a 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet alapján történjen.

**13.2. A termék hulladékának besorolása (Hulladékulcs/EWC-kód): 20 01 30**

20 TELEPÜLÉSI HULLADÉK (HÁZTARTÁSI HULLADÉK ÉS AZ EZEKHEZ HASONLÓ, KERESKEDELMI, IPARI ÉS INTÉZMÉNYI HULLADÉK), IDEÉRTVE AZ ELKÜLÖNÍTETTEN GYÚJTOTT FRAKCIÓT IS

20 01 elkülönítetten gyűjtött hulladék frakciók (kivéve 15 01)

20 01 30 mosószerek, amelyek különböznek a 20 01 29-től

A csomagolási hulladékkal kapcsolatos hulladékgazdálkodási tevékenységet a 442/2012. (XII. 29.) Kormányrendelet szabályozza.

## 14. szakasz: Szállítási információk

A termék a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint (ADR/RID, IMDG, IATA/ICAO) **nem veszélyes áru.**

## 15. szakasz: Szabályozással kapcsolatos információk

### 15.1. A keverékkel kapcsolatos biztonsági, egészségügyi és környezetvédelmi előírások/jogszabályok

#### Vonatkozó közösségi joganyagok

CLP-rendelet: 1272/2008/EK és módosításai; REACH rendelet: 1907/2006/EK és módosításai;

Tisztítószer-rendelet: 648/2004/EK és módosításai

Foglalkozási expozíciós határértékek: 91/322/EK rendelet és módosítása; 2000/39/EK irányelv és módosításai

#### Vonatkozó nemzeti joganyagok

Tisztítószeresek: 270/2005. (XII.15.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószeresek hatóanyagai biológiai lebonthatóságának ellenőrzéséről és az információszolgáltatás rendjéről;  
329/2012. (XI.16.) Korm. rendelet a mosó- és tisztítószeresek forgalombahozatalának feltételeiről és az ellenőrzés rendjéről

Munkavédelem: az 1993. évi XCIII. törvény a munkavédelemről; 25/2000. (IX.30.) EüM-SzCsM együttes rendelet a munkahelyek kémiai biztonságáról; 33/1998. (VI.24.) NM rendelet a munkaköri, szakmai, illetve személyi higiénés alkalmasság orvosi vizsgálatáról és véleményezéséről; 3/2002. (II.8.) SzCsM-EüM együttes rendelet a munkahelyek munkavédelmi követelményeinek minimális szintjéről;

Kémiai biztonság: 2000. évi XXV. törvény a kémiai biztonságról és módosításai, a veszélyes anyagokkal és a veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól szóló 44/2000. (XII.27.) EüM rendelet és módosításai;

Környezetvédelem: 1995. évi LIII. törvény a környezet védelmének általános szabályairól;  
2012. évi CLXXXV. törvény a hulladékokról;

98/2001. (VI.15.) Korm. rendelet a veszélyes hulladékkal kapcsolatos tevékenységek végzésének feltételeiről; 72/2013. (VIII.27.) VM rendelet a hulladék jegyzékről;

Tűzvédelem: az 1996. évi XXXI. törvény a tűz elleni védekezésről, a műszaki mentésről és a tűzoltóságról; az 54/2014. (XII.5.) BM rendelet az Országos Tűzvédelmi Szabályzatról

### 15.2. Kémiai biztonsági értékelés: nem készült.

## 16. szakasz: Egyéb információk

Az adatlap a termék szállított állapotára vonatkozik.

A biztonsági adatlap csak a biztonsági követelmények szempontjából jellemzi a terméket, és nem arra szolgál, hogy annak bizonyos tulajdonságait garantálja, nem helyettesíti a termékspecifikációt.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások ismereteink és tájékozottságunk legjaván alapszanak, és azokat a kiadás időpontjában pontosnak, helytállónak ismerjük, illetve hisszük. A felhasználó saját felelősségére dönt az említett információk alkalmazásáról és a termék felhasználásáról.

Az adatlap nem jelenti bármilyen jogi kötelezettség vagy felelősség vállalását a bármilyen körülmények között történő használatból, illetve helytelen használatból adódó következményekért.

### 16.1. A 3. szakaszban feltüntetett H-mondatok teljes szövege, rövidítések magyarázata:

A CLP-veszélyességi osztályok rövidítései, a rövidítések utáni számok (1-4), az osztályon belüli kategóriát jelölik meg, a nagyobb számok kisebb veszélyt jelentenek:

Flam. Liq.: tűzveszélyes folyadék, Skin Corr.: bőrmarás, Eye Irrit.: szemirritáció

H226 Tűzveszélyes folyadék és gőz.

H314 Súlyos égési sérülést és szemkárosodást okoz.

H319 Súlyos szemirritációt okoz.

### 16.2.

**A keverék osztályozása:** kalkulációval az összetétel alapján.

**Ajánlás az oktatásra:** A termékkel foglalkozásszerűen dolgozó személyeket tájékoztatni kell a vegyszerekkel történő munka veszélyeiről, és évenként ismétlődő munkavédelmi oktatás keretében az általános munkavédelmi óv- és védőrendszabályokról.

**16.3. Adatlaptörténet:** jelen adatlap 2020. július 6-án készült a gyártó adatai és a kiindulási anyagok adatlapja ismeretében. Jelen verzió felülírja az előzőt, a módosítás a CLP-rendeletnek történő megfelelést szolgálja.